ITA / FR

CWE525

GRU CINGOLATA COMPATTA
GRUE COMPACTE SUR CHENILLE



BG LIFT®

SIMPLE ANSWERS TO COMPLEX LIFTING REQUESTS

12

CWE525

14515 kg
32,50 mt





BG LIFT - The italian Job

“Simple answers to complex lifting requests”.
Il Team engineering di BG LIFT trasforma le problematiche di sollevamento, accessibilità e trasporto in soluzioni accessibili e dalla tecnologia avanzata. Non a caso BG LIFT è diventato in poco tempo uno dei punti di riferimento più luminosi del settore gru compatte. Il design e l’innovazione tecnologica rappresentano solo la “punta dell’iceberg” della serie “M”, costituita innanzitutto da sistemi complessi e perfettamente compatibili con gli standard internazionali in materia di sicurezza e protezione nei luoghi di lavoro.

“Simple answers to complex lifting requests”.
L’équipe d’ingénierie BG LIFT transforme les problèmes de levage, d’accessibilité et de transport en solutions accessibles avec une technologie de pointe. Ce n’est pas un hasard si BG LIFT est rapidement devenu l’une des références les plus brillantes dans le secteur des grues compactes.
Le design et l’innovation technologique ne représentent que la “pointe de l’iceberg” de la série “M”, composée principalement de systèmes complexes parfaitement compatibles avec les normes internationales de sécurité et de protection au travail.



L’innovazione tecnologica BG LIFT rende unico ed evoluto il tuo lavoro

Passa al livello successivo, scopri il know-how delle gru cingolate compatte BG LIFT. Una tecnologia esclusiva e sempre disponibile, progettata dal nostro ”Engineering Team” per risolvere in modo brillante, sicuro e qualitativo le problematiche tipiche di chi utilizza queste macchine per la propria professione.
Valuta tutte le soluzioni tecnologiche integrate nei nostri prodotti ed entra nello straordinario mondo di BG LIFT.



1


2/3



4

1. DESIGN EVOLUTO
Il progetto estetico made in Italy delle gru serie CWE è l’involucro funzionale di un grande progetto tecnologico.

2. RAPIDE, CON MOVIMENTI MILLIMETRICI
Affidabili, dolci e rapide nei movimenti garantiscono posizionamenti estremamente precisi.

3. COMANDI ERGONOMICI
Gestione intuitiva e facilmente accessibile per ridurre lo stress dell’operatore anche in situazioni estreme.

4. BG CONNECT
Con il sistema di connessione remota BG Connect è possibile eseguire diagnostica, modificare parametri, personalizzare i movimenti della macchina e aggiornare il software da remoto.

L’innovation technologique BG LIFT rend votre travail unique et avancé

Passez au niveau supérieur, découvrez le savoir-faire des grues sur chenilles compactes BG LIFT. Une technologie exclusive et toujours disponible, conçue par nos “Engineering Team” pour résoudre les problèmes typiques de ceux qui utilisent ces machines pour leur profession de manière brillante, sûre et qualitative.
Évaluez toutes les solutions technologiques intégrées à nos produits et entrez dans le monde extraordinaire de BG LIFT.

1. CONCEPTION AVANCÉE
Le projet esthétique made in Italie des grues de la série CWE est l’enveloppe fonctionnelle d’un grand projet technologique.

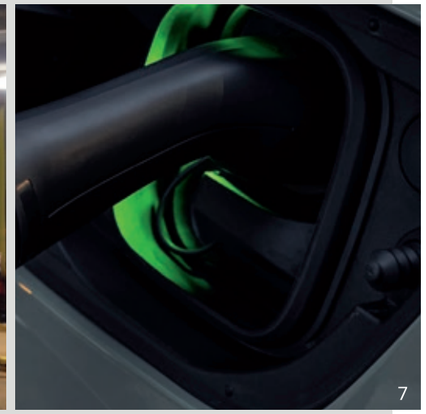
2. RAPIDE, AVEC DES MOUVEMENTS MILLIMETRIQUE
Fiables, fluides et rapides en mouvement, ils garantissent un positionnement extrêmement précis.

3. COMMANDES ERGONOMIQUES
Une gestion intuitive et facilement accessible pour réduire le stress de l’opérateur même dans des situations extrêmes.

4.BG CONNEXION
Avec le système de connexion à distance BG Connect, il est possible d’effectuer des diagnostics, de modifier des paramètres, de personnaliser les mouvements de la machine et de mettre à jour le logiciel à distance.


5


6


7

5. AUTODIAGNOSI CONTINUA
Autodiagnosi continua delle condizioni operative della macchina con sistema di geolocalizzazione avanzata, notifiche Push dello stato e diagnosi avanzata degli errori e dei guasti.

6. CONTROLLO ELETTRONICO DELLA STABILITÀ
Il Sistema elettronico di controllo integrato della stabilità, consente alla gru di adeguare automaticamente la propria capacità di carico in funzione della posizione di ogni stabilizzatore.

7. MOTORI DI ULTIMA GENERAZIONE
Alimentazioni con motori diesel di ultima generazione, unità elettriche con alimentazione da rete o batterie al litio ecosostenibili con ricarica rapida.

5. AUTODIAGNOSTIC CONTINU
Autodiagnostic continu des conditions de fonctionnement de la machine avec système de géolocalisation avancé, notifications Push d’état et diagnostic avancé des erreurs et des défauts.

6. COMMANDE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ
Le système de contrôle de stabilité électronique intégré permet à la grue d’ajuster automatiquement sa capacité de charge en fonction de la position de chaque stabilisateur.

7. MOTEURS ULTIMA GÉNÉRATION
Alimenté par des moteurs diesel de dernière génération, des unités électriques avec alimentation secteur ou des batteries au lithium éco-durables à recharge rapide.


8


9

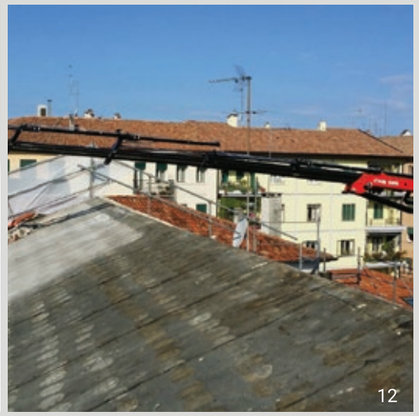

9

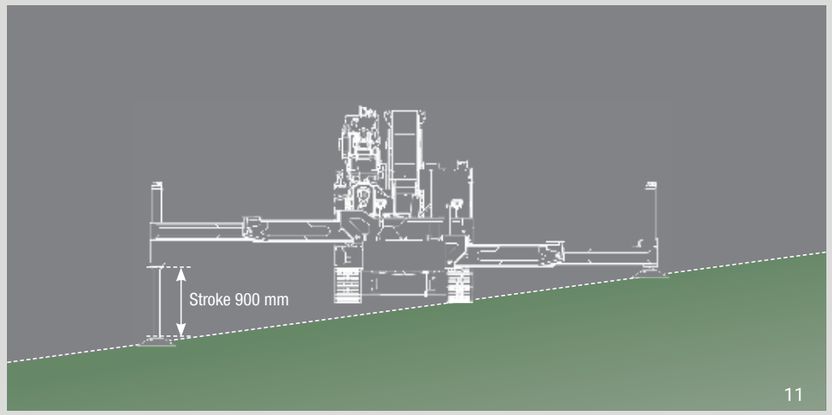

8


9

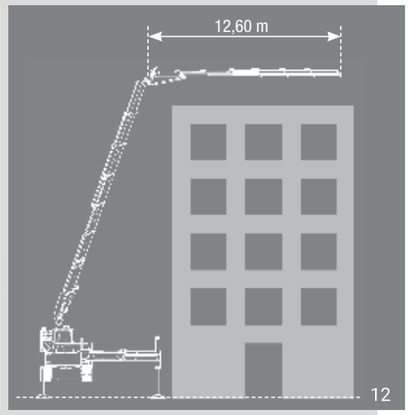

10


11


12



11



12

8. BARICENTRO BASSO E ANGOLI DI ATTACCO
Il baricentro basso semplifica gli spostamenti sui terreni difficili. Mentre gli ampi angoli di attacco facilitano il carico/scarico da rampe di ogni genere.

9. OTTIMIZZATA PER USO ESTERNO
Gru ottimizzata per uso esterno in terreni difficili e all'interno di spazi ridotti.

10. CESTELLI PORTA OPERATORI CE
Le nostre gru possono essere equipaggiate con una vasta gamma di cestelli porta operatore conformi alla normativa di riferimento.

8. CENTRE DE GRAVITÉ BAS ET ANGLES D'ATTAQUE
Le centre de gravité bas facilite la navigation sur les terrains difficiles. Tandis que les grands angles d'approche facilitent le chargement/déchargement des rampes de toutes sortes.

9. OPTIMISÉ POUR UNE UTILISATION EXTERNE
Grue optimisée pour une utilisation extérieure en terrain difficile et dans des espaces confinés.

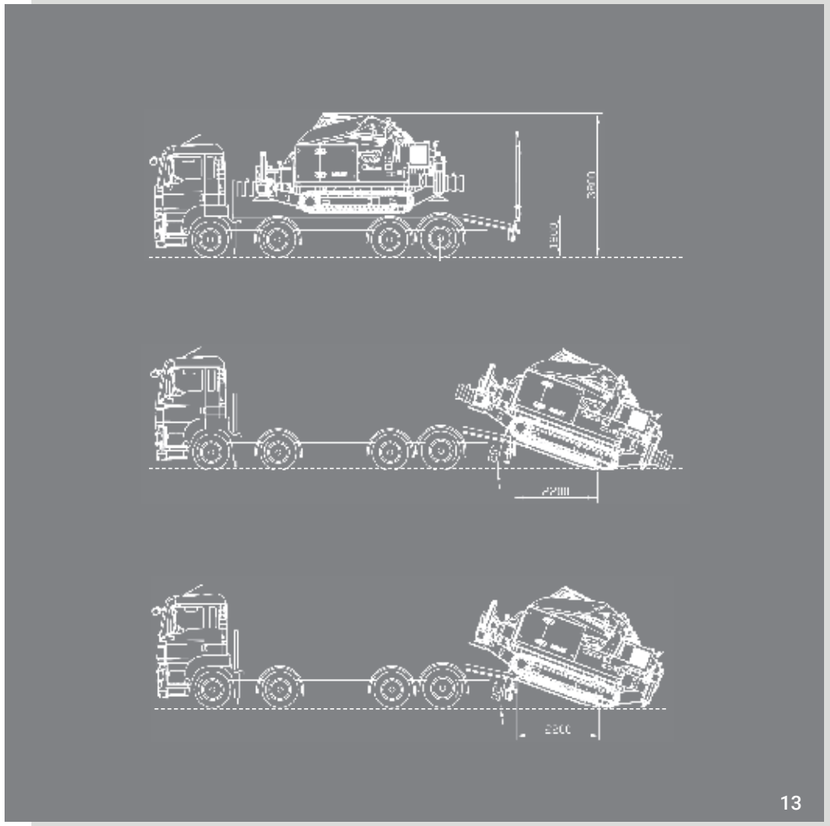
10. PANIERS NACELLE CE
Nos grues peuvent être équipées d'une large gamme de panier nacelles conformes à la norme de référence.

11. STABILIZZAZIONE IN PENDENZA
Gli stabilizzatori delle gru CWE 525, con il sistema a traverse incrociate, conferiscono al basamento della gru un incomparabile resistenza torsionale mantenendo estremamente compatte le dimensioni di ingombro in assetto di trasferimento. I cilindri di stabilizzazione, robusti con corsa maggiorata, facilitano la tenuta della gru su terreni fortemente scoscesi.

12. GESTIONE DEL CARICO
Un largo impiego di acciai speciali ad alto limite di snervamento come lo STRENX 1300, consente di contenere il peso a vantaggio delle prestazioni, soprattutto nelle portate più esterne in punta al JIB.

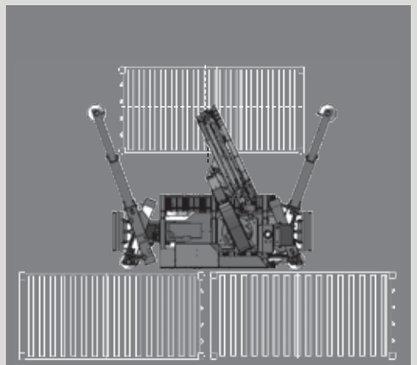
11. STABILISATION DE LA PENTE
Les stabilisateurs des grues CWE 525, avec le système de traverse croisées donnent au chassis de la grue une résistance incomparable à la torsion en maintenant les dimensions compactes lors du transport. Les vérins de stabilisation, robustes à débatement important, facilitent à maintenir la grue sur un terrain très irrégulier.

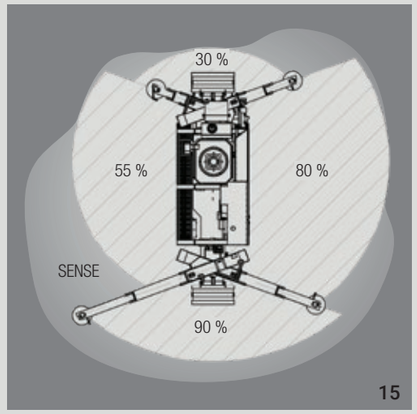
12. GESTION DE LA CHARGE
Une large utilisation d'aciers spéciaux à haute limite d'élasticité comme le STRENX 1300 permet de conserver un maximum de capacité de charge en particulier dans les portées les plus extrêmes sur la pointe du JIB.



13

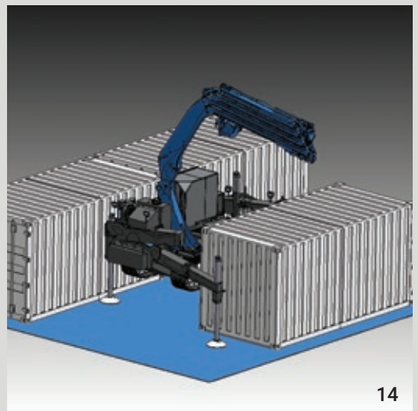

13


14

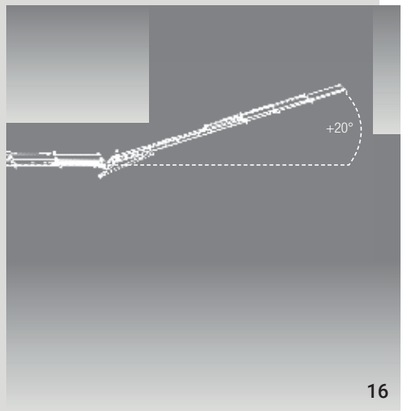


15


15


14


16



16

13. TRASPORTO
Gli ampi angoli d'attacco consentono di caricare la macchina su autocarri anche con rampe corte. Facilitando le manovre e ottimizzando i tempi di carico.

14. PRESTAZIONI A CORTO RAGGIO
Le gru CWE 525 è costruita con baricentri molto bassi, i quali, uniti alla geometria delle traverse incrociate, consentono di sviluppare la piena potenza ed abbracciare carichi pesanti e voluminosi (Macchine utensili e altro) operando a ridosso degli stessi in spazi ed altezze contenute.

13. TRANSPORT
Les larges angles de fixation permettent de charger la machine sur des camions meme avec avec des rampes courtes en facilitant la manoeuvre et en optimisant les temps de chargement.

14. PERFORMANCE À COURTE PORTÉE
Les grues CWE 525 sont construites avec des centres de gravité très bas, reliés entre eux avec une géométrie de poutres croisées qui permettent de développer la pleine puissance et soulever des charges lourdes et encombrantes (Machines-outils et plus) dans des espaces et hauteurs contenues.

15. STABILITÀ CON LIMITAZIONE DEL CARICO (SENSE)
Il Sistema di controllo integrato consente alla gru infinite possibilità di stabilizzazione adeguando automaticamente il limitatore di carico alla situazione determinata dalla posizione di ogni stabilizzatore consentendo all'operatore di lavorare in sicurezza, e nel contempo, impostando configurazioni fino ad ora impensabili.

16. ANGOLO POSITIVO PER ACCESSI DIFFICILI (JOL)
Il secondo braccio articolato telescopico ed il Jib idraulico telescopico hanno un'operatività angolare rispettivamente di 15° e di 20° al di sopra dell'allineamento orizzontale del braccio. Tale soluzione consente di operare all'interno di edifici con la possibilità di superare ostacoli come travi, soppalchi e portoni.

15. STABILITÉ AVEC LIMITATION DE CHARGE (SENSE)
Le système de contrôle intégré permet à la grue des possibilités infinies de stabilisation en ajustant automatiquement le limiteur de charge à la situation déterminée par la position de chaque stabilisateur et permettant à l'opérateur de travailler en toute sécurité dans des configurations jusque là impossibles.

16. ANGLE POSITIF POUR ACCÈS DIFFICILES
Le deuxième bras télescopique articulé et le Jib hydraulique télescopique ont un fonctionnement angulaire respectivement de 15° et 20° audessus de l'alignement horizontal du bras. Cette solution permet l'emploi à l'intérieur de bâtiments avec la possibilité de surmonter des obstacles tels que des poutres, des mezzanines et des portails.

ARTW: ALWAYS READY TO WORK
Telaio ad “X” che consente di lavorare con gli stabilizzatori in sagoma e l’ingombro al minimo.

SSC: SMART STABILITY CONTROL
Sistema elettronico di controllo della stabilità. Adeguamento automatico della propria capacità di carico in funzione della posizione di ogni stabilizzatore.

ETD: EASY TO DRIVE
Si stabilizza e lavora in terreni scoscesi.

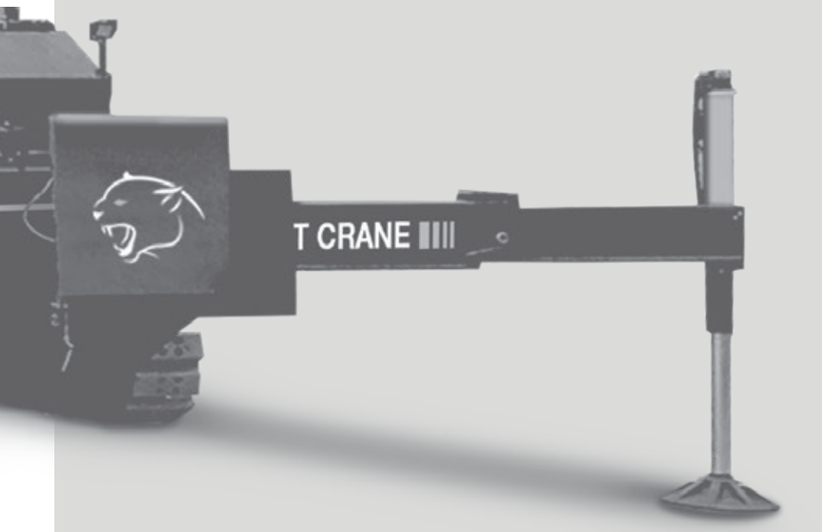
JRTU: JIB READY TO USE
Jib richiuso sotto il braccio principale sempre operativo.

JOL: JIB OVER LINE
Jib a + 20°, per scavalcare gli ostacoli.

NLR: NO LIMITS ROTATION
Rotazione infinita senza ingombri grazie al braccio libero da zavorre.

EFUC: EVERY FUNCTION UNDER CONTROL
Il radiocomando con display per il controllo integrato, visualizza in tempo reale tutti i parametri.

EEAA: ELECTRIC ENGINE ALWAYS ALLOWED
Motore elettrico trifase 15 kW con inverter 400 V.



ARTW: ALWAYS READY TO WORK
Cadre en “X” qui vous permet de travailler avec les stabilisateurs en forme et avec un encombrement minimum.

SSC: SMART STABILITY CONTROL
Système de contrôle électronique de la stabilité. Ajustement automatique de sa capacité de charge en fonction de la position de chaque stabilisateur.

ETD: EASY TO DRIVE
Elle se stabilise et fonctionne en terrain escarpé.

JRTU: JIB READY TO USE
Potence fermée sous la flèche principale toujours opérationnelle.

JOL: JIB OVER LINE
Jib à +20°, pour passer par-dessus les obstacles.

NLR: NO LIMITS ROTATION
Rotation infinie sans encombrement grâce au bras sans lest.

EFUC: EVERY FUNCTION UNDER CONTROL
La radiocommande avec afficheur pour commande intégrée donne tous les paramètres en temps réel.

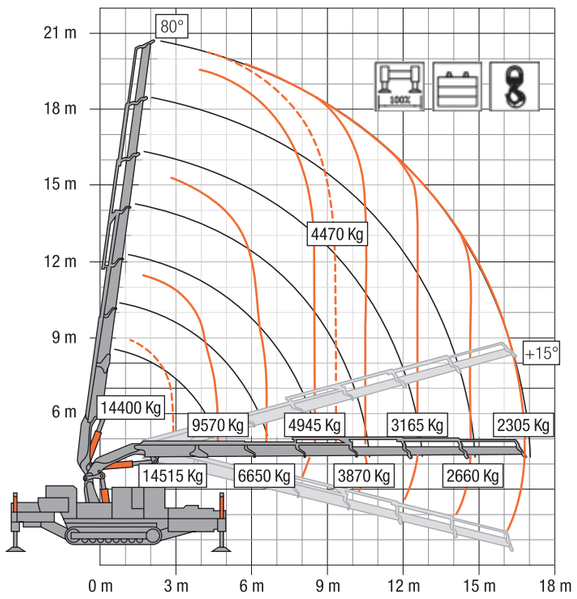
EEAA: ELECTRIC ENGINE ALWAYS ALLOWED
Moteur électrique triphasé 15 kW avec variateur 400 V.

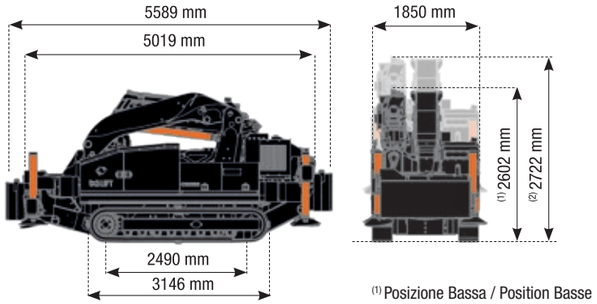
CWE525

SCOPRI I DETTAGLI DI PRODOTTO

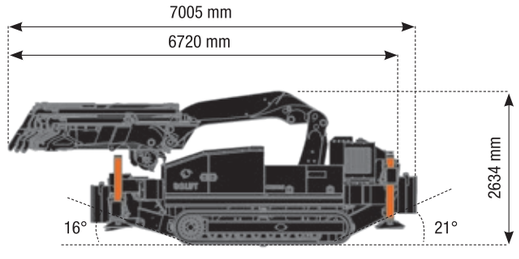
DÉCOUVREZ LES DÉTAILS DU PRODUIT

CWE525 6S

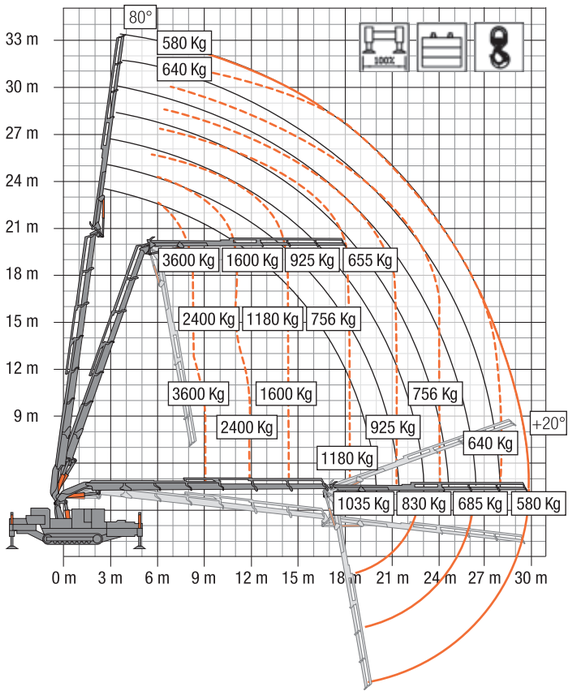




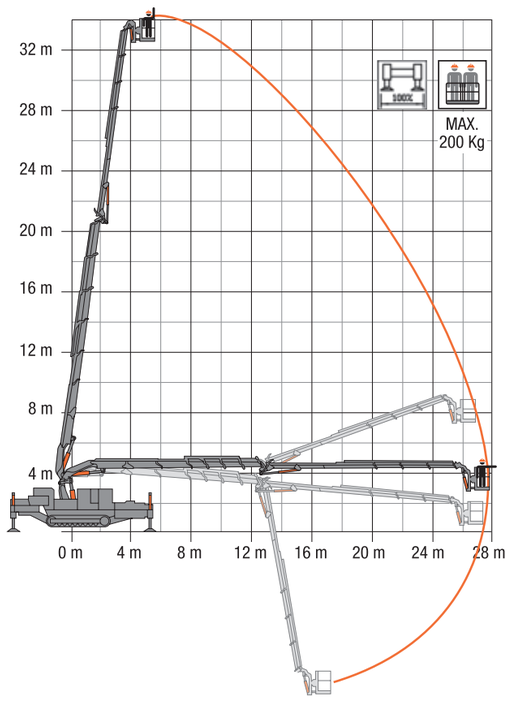
(1) Posizione Bassa / Position Basse
(2) Posizione Alta / Position Élevée



CWE525 6S + Jib 6S HD



CWE525 + Cestello / Nacelle



	Capacità di sollevamento / Capacité de levage: 14525 kg
	Raggio massimo di lavoro / Portée Maxi: 29,40 m
	Altezza massima di sollevamento con jib idraulico (dal terreno) Hauteur Maxi sous crochet avec Jib hydraulique (du sol): 32,50 m
	Altezza massima di sollevamento (sotto terra) Hauteur Maxi sous crochet (souterrain): - 83,50 m
	Dimensioni / Dimensions (H x W x L): 2,61 x 1,85 x 5,07 m
KG	Peso (esclusi accessori) / Poids (hors accessoires): 13200 kg



CWE 525. Alte performance in poco spazio.

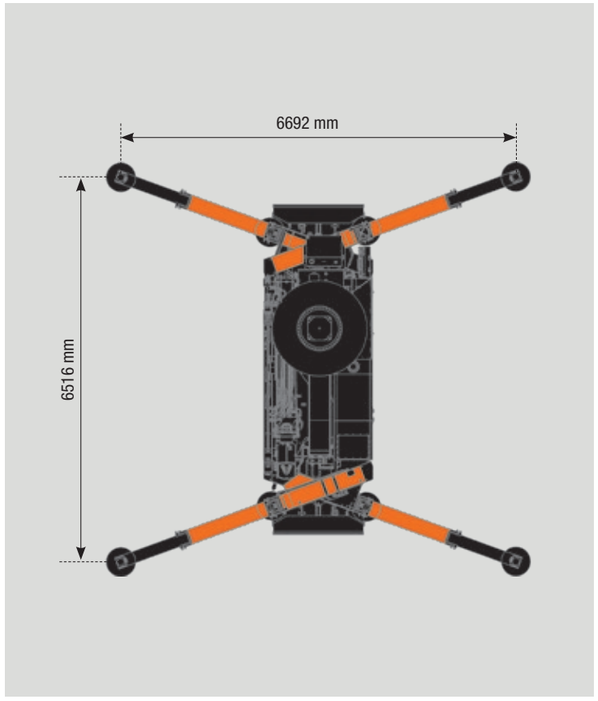
Un progetto esclusivo del Team di ricercatori di BG LIFT, realizzato con i migliori materiali e tecnologie d'avanguardia. Il miglior connubio possibile tra potenza e prestazioni abbinato ad una compattezza fino ad ora inimmaginabile. Le contenute dimensioni, unite ad una manovrabilità con movimenti millimetrici, consentono di operare in spazi estremamente ristretti, normalmente preclusi a gru di pari categoria.

Tecnologie: Every Function Under Control / No Limits Rotation Always Ready to Work / Easy To Drive / Load & Transport /Jib Over Line / Electric Engine Always Allowed

CWE 525. Hautes performances pour des espaces restreints.

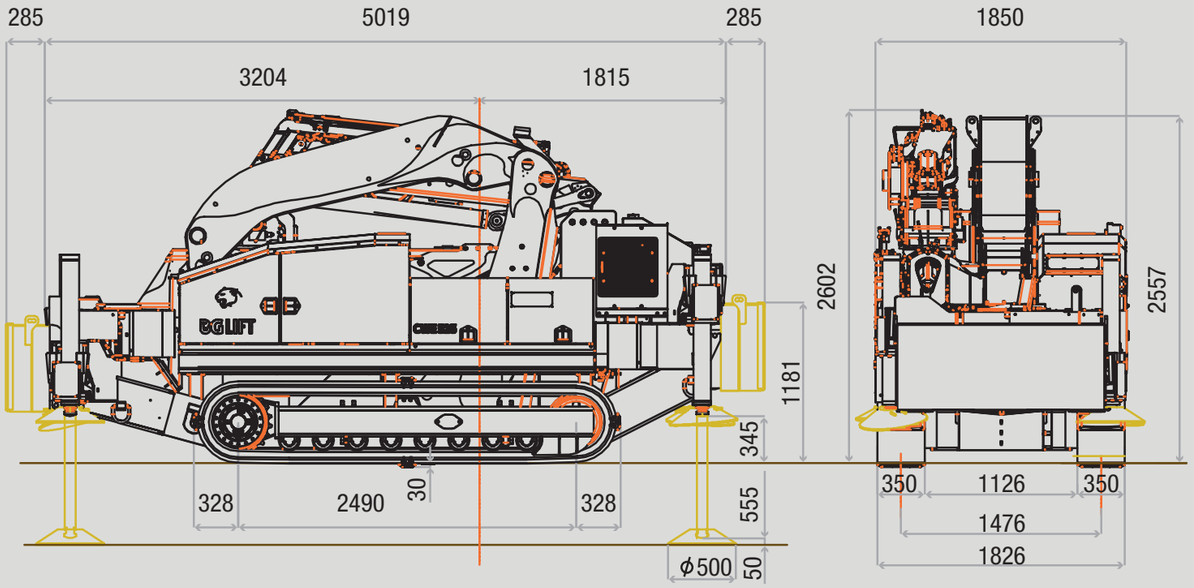
Un projet exclusif de l'équipe de recherche BG LIFT, réalisé avec les meilleurs matériaux et technologies de pointe. La meilleure combinaison de puissance et de performance associée à une compacité jusque-là inimaginable. Les dimensions compactes, combinées à la maniabilité avec les précision millimétriques, permettent de travailler dans des espaces extrêmement étroits, normalement inaccessible aux grues de la même catégorie.

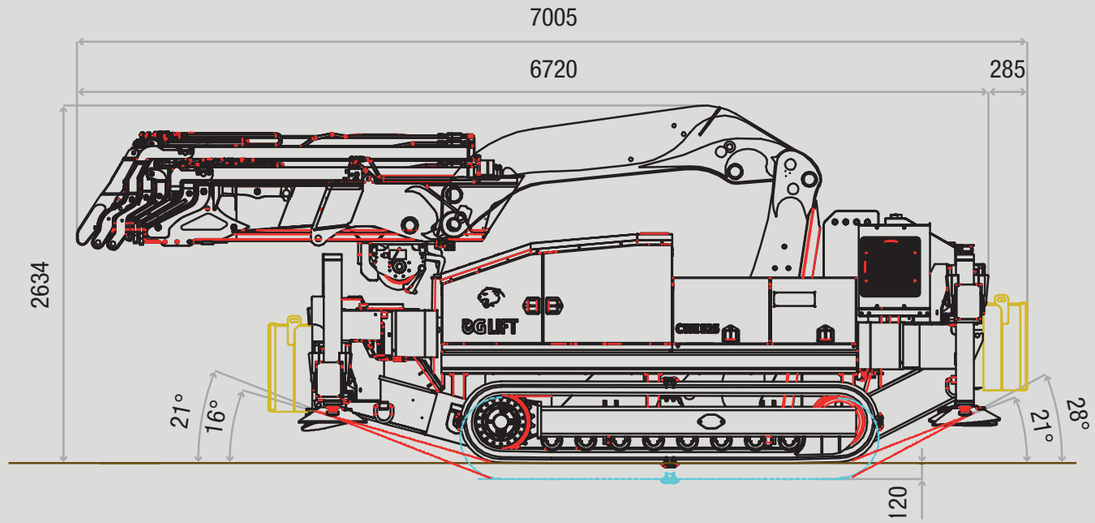
Technologies: Every Function Under Control / No Limits Rotation Always Ready to Work / Easy To Drive / Load & Transport /Jib Over Line / Electric Engine Always Allowed

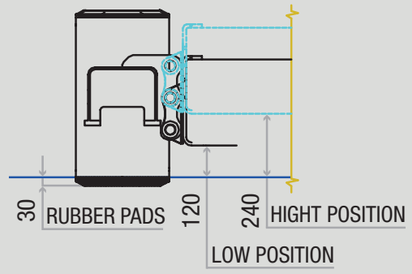


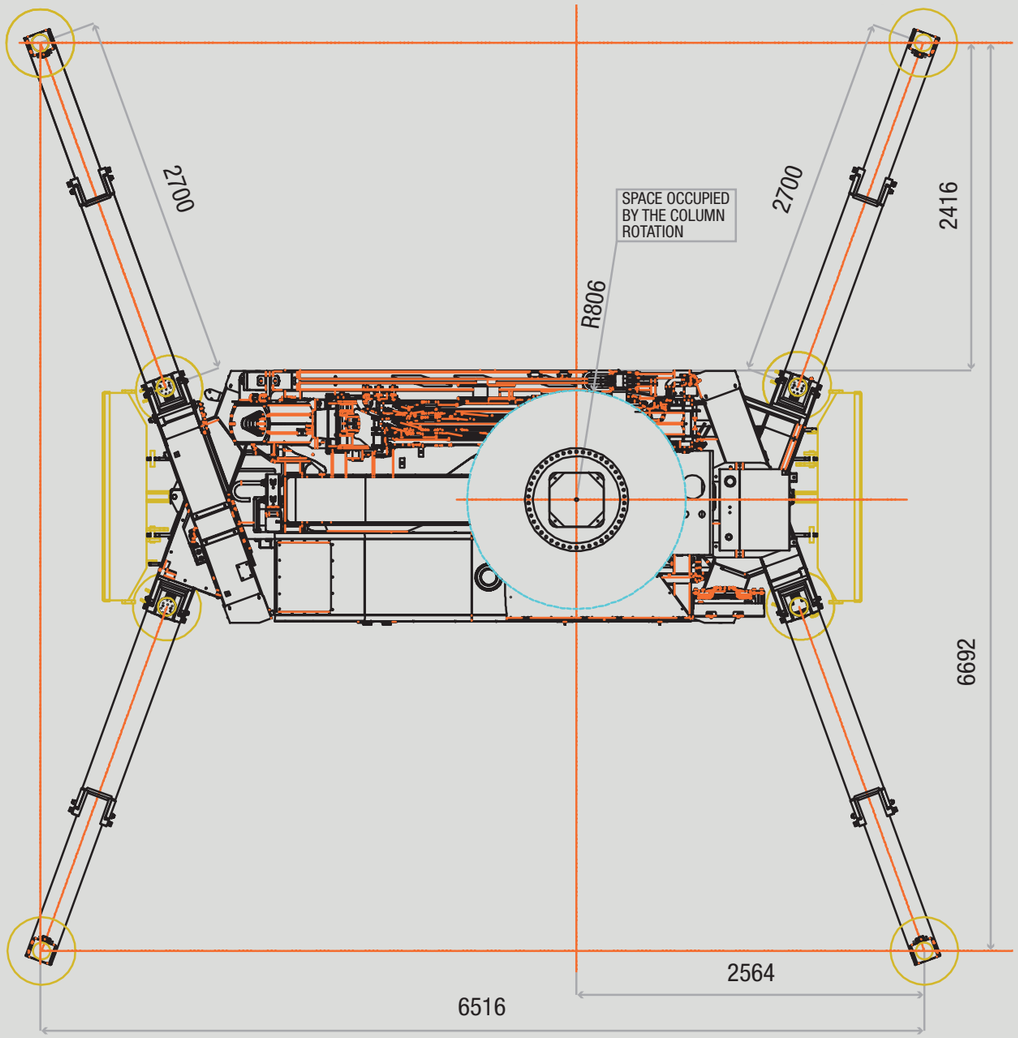


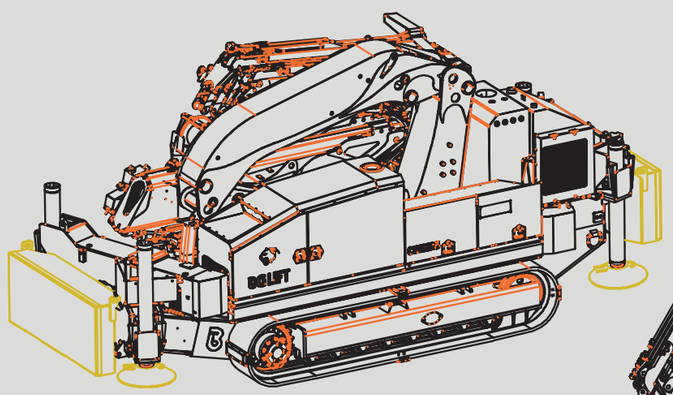
I dati tecnici possono essere modificati senza preavviso / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis

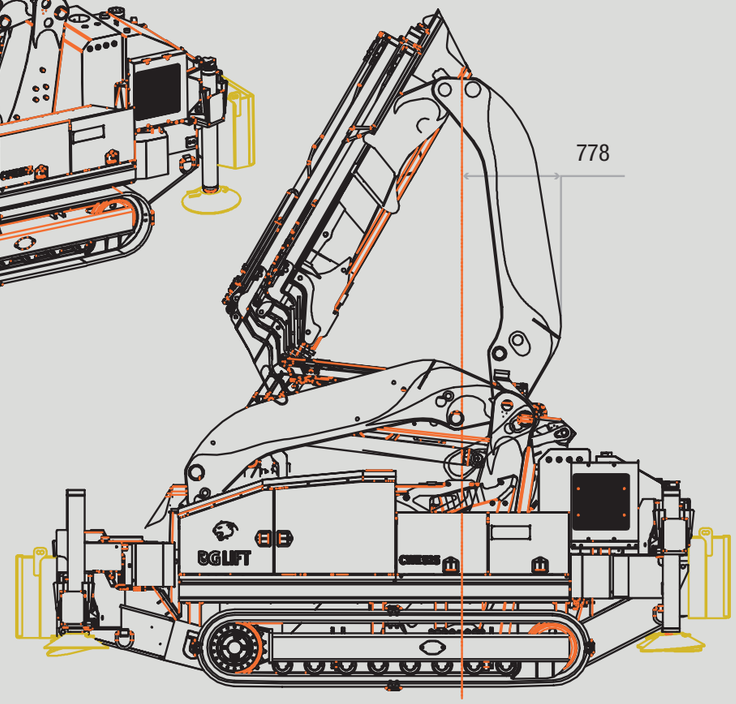












I dati tecnici possono essere modificati senza preavviso / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis



CWE525

Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques

Carico massimo gru/Capacité max:	14515 Kg/3,01 m
Raggio massimo di lavoro/Portée maxi:	16,85 m
Altezza massima braccio con Jib (optional) Portée maxi avec Jib (en option):	29,40 m
Altezza massima braccio/Hauteur maxi sous crochet:	20 m
Altezza massima braccio con Jib (optional) Hauteur maxi sous crochet avec Jib (en option):	32,50 m
Angolo di rotazione/Angle de rotation: Rotation speed/Rotation vitesse:	Continuo/Continue 1,5 rpm
Verricello (optional)/Treuil (en option): Tiro in diretta/Capacité sur 1 brin de câble | Lungh. fune /Longueur de câble Velocità in tiro diretto/Vitesse avec 1 brin de câble	 1900 Kg | 90 m 50 m/min
Radiocomando: Radiocommande:	Scanreco Can-Bus + LCD Display
Limitatore di carico: Limiteur de Charge:	Elettronico Électronique
Stabilizzazione: Stabilisation:	Controllato da Cpu Controllé par Cpu
Peso degli elementi/Poids des éléments: Gru standard/Grue standard | Jib Motore elettrico/Motorisation électrique | Verricello/Treuil Zavorra mobile (Pick and Carry)/Contre-poids (Pick and Carry)	13200 Kg | 1000 Kg 200 Kg | 250 Kg 3800 Kg
Trazione carro cingolato/Traction sur Chenilles Portata/Débit pompe | Pressione /Pression | Velocità/Vitesse Grado di pendenza massimo/Pente maxi Pressione massima sul terreno/Pression maxi au sol	Moto-riduttore/Moto-réducteur 160 l/min | 225 bar | 1,2-2,2 Km/h 25° 1,05 Kg/cm²
Motore termico/Moteur thermique: Potenza massima/Puissance maxi | Coppia massima/Couple maxi Capacità del serbatoio/Capacité réservoir	Stage 5 55 Kw - 74,8 Hp | 291 Nm 75 l

Dotazioni standard
Equipement standard

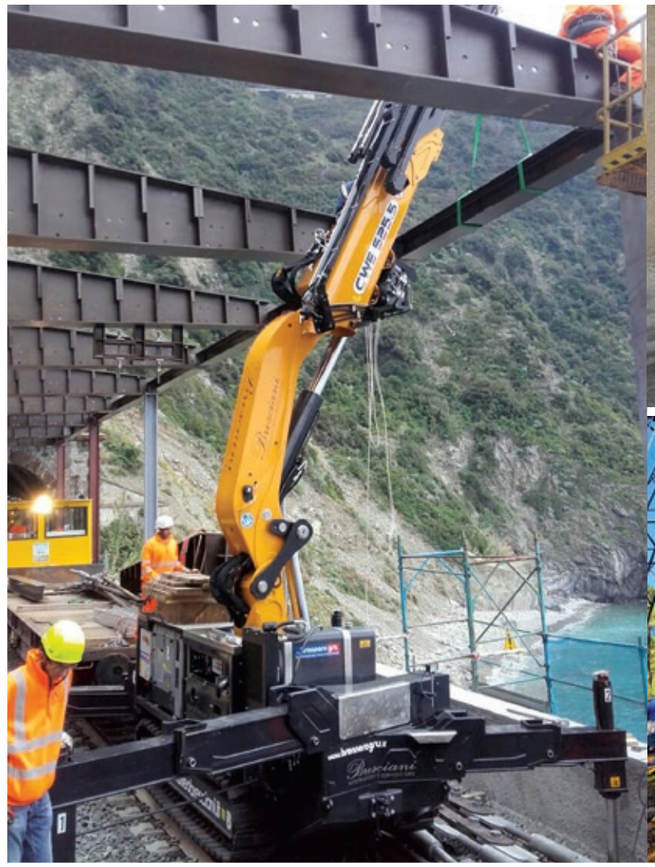
- Radiocomando Scanreco con display per ogni funzione del carro, Stabilizzatori e Gru / Radiocommande Scanreco avec affichage pour chaque fonction du chassis, stabilisateurs et grue
- Rotazione continua / Rotation continue
- Biella e forcella su ogni articolazione della gru
  Bielle et fourche sur chaque articulation de grue
- Scambiatore di calore a velocità variabile
  Échangeur de chaleur à vitesse variable
- Predisposizione per il verricello / Prédisposition du treuil
- Predisposizione per il Jib / Prédisposition du Jib
- Sistema di controllo a variazione continua degli stabilizzatori
  Système de contrôle à variation continue des stabilisateurs
- Sistema di controllo / Système de contrôle
- Zavorre amovibili / Contre poids amovibles
- Avanzamento cingoli a 2 velocità
  Déplacement sur chenilles à 2 vitesses
- Acceleratore dei giri motore / Accélérateur du régime du moteur
- N° 4 attacchi per il sollevamento / N°4 points de grutages
- N° 4 piastre amovibili per stabilizzatori
  N°4 plaques amovibles pour stabilisateurs
- Limitatore di carico elettronico / Limiteur de charge électronique
- Autodiagnosi / Auto-diagnostic
- SENSE Stability Sistem
- Colore gru / Couleur de la grue: nero / noir RAL 9005
- Colore carro / Chassis couleur: nero / noir RAL 9005
- Normativa di riferimento EN 12999 / Norme de référence EN 12999

Optional
Équipement en option

- Jib idraulico con operatività fino a 200°
  Jib hydraulique à 200°
- Connessione idraulica rapida Quick-Faster
  Connexion hydraulique rapide
- Capacità del verricello 1900 Kg / Capacité de treuil 1900 kg
- Funzioni idrauliche aggiuntive all'estremità del jib con avvolgitubo
  Lignes hydrauliques pour accessoires
- Prolunghe manuali / Extensions manuelles
- Ganci Ribassati / Crochets bas
- Attacchi ribassati per ventose per vetro
  Attaches basses pour palonnier à ventouse
- Cestelli porta operatore CE con capacità 2 persone
  Nacelles pour 2 personnes CE
- Verricello a tiro diretto fino a 4 tiri / Treuil à mouflage 4 brins
- Ventose per sollevamento vetri / Palonnier à ventouse
- Fari LED di lavoro su braccio principale
  Phare de travail à LED sur le bras
- Fari LED di lavoro sul carro / Phare de travail à LED sur le chassis
- Verricello di traino / Treuil de remorquage
- Generatore elettrico / Groupe électrogène
- Cassetta di grande dimensioni amovibile
  Grand coffre de rangement amovible
- Pianale di carico amovibile / Plancher de chargemen
- Un motore elettrico trifase da 15 kW/400V con inverter
  Moteur électrique triphasé 15Kw/400V avec système Inverter
- Piastre maggiorate per stabilizzatori
  Plaques surdimensionnées pour stabilisateurs
- Luci LED per stabilizzatori / Bande de LED pour les stabilisateurs
- Pattini in gomma / Chenilles avec patins vulcanisés
- Pattini in gomma antitraccia
  Chenille en caoutchouc vulcanisé non marquant
- Olio Idraulico biodegradabile / Huile biodégradable
- RACE
- DLC

I dati tecnici possono essere modificati senza preavviso / Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis





















BG LIFT®

SIMPLE ANSWERS TO COMPLEX LIFTING REQUESTS



ITA / FR

CWE

GRU CINGOLATA COMPATTA
GRUE COMPACTE SUR CHENILLE



BG LIFT srl
Via Lionello Fiumi, 22
37010 Cavaion Veronese (VR) Italy
Phone: +39 045 8240360
E-mail: info@bglift.com
www.bglift.com

BG LIFT®

SIMPLE ANSWERS TO COMPLEX LIFTING REQUESTS

DB0013_0-ITA/FR_REV00